**20 ‐20 年度**

**YCE**

リーダー・サブリーダーの手引き

　（2021年3月16日改訂）

ライオンズクラブ国際協会

330複合地区　　　　　334複合地区

331複合地区　　　　　335複合地区

332複合地区　　　　　336複合地区

333複合地区　　　　　337複合地区

**はじめに**

一般社団法人 日本ライオンズYCE委員会により委嘱されたYCEのグループリーダー（サブリーダーを含む）は、各メンバーとともに、ライオンズクラブの第一目的である「世界の人びとの間に相互理解の精神をつちかい発展させる」ために民間大使として恥ずかしくない行動を期待されている。友情・親善･相互理解のきずなによってグループのメンバーと融和をはかり、異文化の中で苦楽をともにすることにより、この貴重な体験を自らの人間形成に役立たせてもらいたいと願うものである。

　YCEプログラムを円滑に進めるために、ここに、Ⅰ．リーダーの役割とⅡ．出発から帰国までの行程について述べるが、**YCEプログラムの基調のひとつである「自立」のたてまえから、メンバーひとりひとりがリーダーと同じ役割を持っていることを忘れてはならない。**そしてYCEリーダーの任務はボランティアであるが、下記の役割を確認する。

**Ⅰ.リーダーの役割**

次の四つの役割、A．日程管理、B．メンバーとの協調、C．通信連絡、D．事故の対策を特に注意する。

**A．日程管理**

到着地で派遣先国側の出迎えがないときは、電話で派遣先国YCE委員長（「旅のしおり」のEMERGENCY CONTACT LIST参照）あるいはホスト家庭に連絡をとる。どうしても連絡がとれない時は不測の事故が起こったかも知れないと判断し、しばらくその場で待つ。それでも出迎えがなければ、日本の窓口担当YCE委員長（「旅のしおり」の緊急時連絡先一覧参照）に連絡を取る。慌てて保護者に連絡することは控える。

**B．メンバーとの協調**

（１）メンバーは異文化の中にあって精神的な不安定状態にあるかもしれないので、お互いに心身の健康に留意する。

（２）メンバー個々についての年齢・出身・趣味などを互いに良く知り合うことが必要である。できれば出発前にメール等の交換が望ましい。

（３）外国滞在中はその国の法律・習慣やホスト家庭の生活様式に従うよう、機会があればメンバーと注意し合う。またメンバーともども自分たちの立場を相手によく伝え（20歳未満で飲酒できない等）、相互理解に努める。

（４）緊急の場合は、必ず派遣先国のYCE委員長に伝えて、問題の処理をお願いする（場合によっては、日本の窓口担当YCE委員長に連絡）。

**C．通信連絡**

リーダーは目的地に着いた時と帰国した時に窓口担当YCE委員長にメールにて連絡しなければならない。

**D．事故対策**

１．航空便の遅延やキャンセル、ストライキや手荷物の不明、盗難などがあった場合

（１）使用航空会社の指示に従う。

（２）派遣先国YCE委員長あるいはホスト家庭に変更到着時刻とその理由を連絡する。

**Ⅱ．出発から帰国までの行程**

**A．出発前の準備**

（１）リーダー・サブリーダーとしてグループメンバーに挨拶をし、お互いの協力関係を確認する。

（２）メンバーとお互いにメールアドレス・携帯番号を交換する。また、LINEにて連絡漏れの無いようにグループLINEを作ることが望ましい。

（３）旅のしおりなどを含むオリエンテーションの資料の確認。

（４）訪問地の調査（時差・通貨・文化・地理・歴史・出入国手続きなど）。

（５）リーダーオリエンテーションが開催される場合は必ず参加。

**B．出発（空港において各メンバー会う、ただし出発空港が異なることもある）**

**１．チェックイン**（英文資料２を参照）

旅行社の担当者が次の手続きを行う。

（１）パスポート･Eチケットコピーを航空会社のカウンターに提示する。

（２）手荷物（Checked Baggage）の数を確かめる。外国製品・免税購入品・貴重品は機内持込荷物とするよう注意。

（３）航空会社からパスポート・Eチケットコピー・手荷物引換券・搭乗券を受け取り、その数を確認する。

（４）手荷物引換券の行き先を確認する。

（５）搭乗口の番号（Gate Number）・搭乗時間を確認させる。

**２．出国・搭乗**

（１）出国手続案内に注意する。

（２）貴金属・外国製品・免税購入品の申告。

（３）出入国カード・パスポート・搭乗券の提示。

（４）出入国審査でハイジャック防止検査を受ける。

（５）　搭乗前にメンバー全員を確認し、搭乗のときはなるべく先頭に立つ。

**３．機内**（英文資料４を参照）

（１）アナウンスや乗務員の指示を守りながら、とくに着席・ベルト着用などサインに注意する。

（２）乗務員の案内や、洗面所・コールボタン・読書灯などの説明に注意。

（３）入国書類の確認。

**４．空港到着**

（１）入国手続き（グループの先頭に立ち入国手続き・乗継手続きなどを行う）。

①　空港のARRIVAL, CUSTOMS, BAGGAGE CLAIM, TRANSIT などの標識に注意して進む。

②　各メンバーはパスポート・Eチケットコピー・搭乗券などの提示を求められ、滞在日数・滞在地・目的を聞かれる。（英文資料５を参照）

③　乗り継ぎ（ON-TO）の場合の最終目的地に行く航空会社名・便名（Flight Number）および搭乗口（Gate Number）を確認する。

④　入国手続きからホテルまで、あるいは派遣先国の責任者に会うまで団体行動をとる。

⑤　最終目的地の空港に到着したら、派遣先国のYCE責任者にグループのリーダーとして挨拶する。（英文資料７参照）

**C．家庭滞在中**

たてまえとしては、プログラムの趣旨に則して自分で問題を解決することになっているが、メンバーから相談を受けた場合は、できるだけ元気づけることも大切である。なお、解決困難なケースにあたっては、派遣先国YCE委員長の指示、判断を仰ぎ適切に対応する。

**D．ホテルで**（英文資料８を参照）

　旅行会社担当員あるいはライオンズクラブ関係者が引率する場合はその指示に従う。

（１）必要連絡事項

①　引率者がいない場合は、リーダーが自分の部屋番号をメンバーに知らせ、メンバー個々の部屋番号を把握する。万が一の場合の避難方法について情報を共有する。

②　客室内で何か壊れているところ、たとえば鍵・テレビ・トイレ・浴室・電気などがあれば、フロントに連絡して修理をしてもらうか、部屋を替えてもらう。勝手にメンバーどうしでホテルの部屋を変更しない。

③　ホテル内で他の客に迷惑をかけないようにマナーに注意。

④　外出について予定されていた引率者との買物・観光以外は外出禁止。

（２）食事

あらかじめ決められた食事の手配に従う。

（３）チェックアウト

　　　電話･飲食・ランドリーなどの個人勘定と部屋の鍵の返納を確認する。

**E．帰国時**

（１）帰国の出発に際し、空港のチェックイン時間に絶対に遅れないよう、前日にホスト家庭等引率者に念押しの確認をする。

（２）帰国時の空港における、チェックイン・出国審査・手荷物検査・出国搭乗・機内・日本の空港到着の入国手続きについては出国時とほぼ同じである。

**英文資料**

**１．Baggage Claim（手荷物受取所）での荷物未着の会話例**

|  |  |
| --- | --- |
| YCE派遣生：  空港職員　 ：  YCE派遣生：  空港職員　 ：  YCE派遣生： | Is this all the baggage from Japan Air Line Flight Number 002 from Tokyo? My baggage isn’t there.  May I see your baggage claim tag ?  Yes. Here it is.  Will you complete this form with details of your baggage?  As soon as I have any information, I will get in touch with you at your address.  Thank you. |

**２．Check-in Counter（チェックイン・カウンター）での会話例**

|  |  |
| --- | --- |
| グループリーダー：  空港職員： | I have a group of ten Japanese students.  I have all their passports and e-tickets, and all their baggage here.  Here are your e-tickets and these are your boarding passes.  Your gate number is 40 |

**３．Departure Lobby（出発ロビーでのアナウンス）**

★ アナウンス

“Japan Airlines Flight 002 for San Francisco is now ready for boarding.

Will all passengers please proceed to gate number 30?”

**４．On the Plane（機内）での質問例、表示、アナウンス**

★ 質問例と表示例

Where is the seat number 38 ?

Is this seat taken ?

She is not feeling well. Do you have some airsick medicine ?

May I have a pillow ? ( a blanket… )

What is the local time now ?

標識： “ No Smoking “ “ Airsick Bag ” “ Fasten Seat Belt ” “ Cold Air Ventilator “

“ Vacant “ “ Overhead Baggage Compartment “ “ Occupied “ “ Toilet “

★ アナウンス（１）

“Ladies and Gentlemen, we are now flying at an altitude of 32,000 feet and at aground speed of 550 miles per hour. We expect to arrive in Los Angeles in about eight hours. Thank you.“

★ アナウンス（２）

“ Will you please fasten your seat belt?“

★ アナウンス（３）

“ Please adjust your seats to the upright position.“

★ アナウンス（４）

“ Ladies and gentlemen, we are making a final approach to the Los Angeles International Airport. Please make sure your seat belt is securely fastened until the plane comes to a complete stop at the terminal gate. Also please put your table and seat back to a full upright and locked position. Thank you.“

**５．Immigration Passport Control（入国審査）での会話例**

|  |  |
| --- | --- |
| 入国審査官：  YCE派遣生：  入国審査官：  YCE派遣生：  入国審査官：  YCE派遣生：  入国審査官：  YCE派遣生：  入国審査官：  YCE派遣生： | Your passport and customs declaration please.  O.K. Here you are.  How long will you be in the States ?  About 4 weeks.  What’s the purpose of your visit ?  Sightseeing.  Where are you going to stay ?  Here is the address of my host family in San Francisco.  Have a nice day.  Thank you. |

**６．Customs（税関）での会話例**

|  |  |
| --- | --- |
| 税関職員：  YCE派遣生： | Anything to declare ?  No, nothing. |

**７．Meeting YCE Committee member and / or Host Family（派遣先国ライオンズYCE担当者/ホスト家庭に出迎えられた時)の会話例**

|  |  |
| --- | --- |
| Bob：  Tanaka：  Bob：  Tanaka： | Excuse me. Are you the leader ?  Yes.  Well, I’m Bob O’Neal. YCE Chairperson of MD-38.  My name is Taro Tanaka. Nice to meet you.  Thank you for picking us up.  I am a group leader. I would like to introduce our members.  This is Mr. , Miss. , and Mr. .  I would like to stay until all the members leave here. |

**８．At the hotel（ホテル）での会話例**

　（１）チェックイン

Hello, my name is Tanaka. We’ve just arrived. We have a reservation for tonight for 4 boys and 6 girls. Do you have a rooming list ?

（２）苦情

Hello, Front Desk. I have no hot water in the bathroom.

The TV doesn’t work.

I would like to change the room because of the smell.

I’m locked out. My room number is .

（３）急病

Doctor emergency, please.

Ambulance, please.

（４）盗難

|  |  |
| --- | --- |
| Tanaka：  フロントデスク： | This is Tanaka in Room 101. I’ve just returned to my room and  found that someone broke in and stole my briefcase. Please notify the police.  O.K. Our security guards will notify the city police. |

（５）チェックアウト

Here are the keys. We’ re checking out.

Some of the members used the telephones and ate at the coffee shop.

Do you accept cash or credit card?